



BG-51027-BK



WARNING: For proper use, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

CATALOGUE

ESPAÑOL	Page 01 - 03
ENGLISH	Page 04 - 06
ITALIANO	Page 07 - 09
FRANÇAIS	Page 10 - 12
DEUTSCH	Page 13 - 15
PORTUGAL	Page 16 - 18

ESPAÑOL



MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES:

Antes de utilizar aparatos eléctricos, deberán observarse ciertas medidas de seguridad básicas como las que se describen a continuación:

1. Léase primero todas las instrucciones.
2. Antes de usar la unidad, compruebe que la tensión de la toma de corriente coincide con la tensión nominal especificada.
3. No use aparatos que tengan un cable de alimentación o enchufe dañados, que no funcionen correctamente, o que se hayan caído o hayan sufrido algún daño. Diríjase al servicio técnico autorizado más cercano para que revisen el aparato y realicen las reparaciones o ajustes eléctricos o mecánicos necesarios.
4. Para cuidarse de posibles descargas eléctricas, evite ponerlo en el agua u otro líquido.
5. No deje el cable colgando por el borde de la mesa o la encimera ni en contacto con superficies calientes.
6. A fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, nunca use este producto con las manos mojadas, con líquidos derramados sobre el mismo, o sumergido en el agua o algún otro líquido.
7. Este aparato no ha sido diseñado para ser utilizado por personas o niños con deficiencias físicas, sensoriales o mentales, o que no cuenten con la experiencia o conocimientos necesarios, salvo que sean supervisados o hayan sido instruidos en el uso del aparato por una persona responsable por su seguridad.
8. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
9. Vigile el aparato cuando esté en funcionamiento; nunca lo deje desatendido.
10. No coloque el aparato encima o cerca de una hornilla o un horno caliente.
11. Solo para uso doméstico; no lo utilice en exteriores.
12. Nunca utilice el producto con el recipiente vacío, ni abra la tapa del recipiente hasta que las cuchillas se hayan detenido por completo.
13. Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no se utilice, antes de poner o quitar accesorios, o antes de limpiarlo.
14. Evite el contacto con las partes móviles del aparato.
15. Advertencia: un uso inapropiado podría ocasionar lesiones. Tenga cuidado al manipular las cuchillas; sobre todo al quitarlas del vaso de mezcla, al vaciar el vaso, o durante su limpieza.
16. Mantenga las manos y los utensilios fuera del recipiente cuando esté batiendo para evitar lesiones graves o daños en la batidora.
17. Las hojas de la cuchilla están afiladas; manipúlelas con cuidado.

18. A fin de reducir el riesgo de lesión, asegúrese de que el vaso esté bien instalado en su sitio antes de colocar las cuchillas en la base.
19. Siempre se debe operar la batidora con la tapa puesta.
20. Siempre se debe usar el aparato sobre una superficie plana.
21. Nunca utilice accesorios que no se mencionen en el folleto de instrucciones. El uso de accesorios (p. ej., tarros, etc.) no recomendados por el fabricante podrían ocasionar lesiones a personas.
22. No bata líquidos calientes.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.
MODO DE EMPLEO DE LA BATIDORA

ADVERTENCIA

El enchufe solo debe conectarse a la toma de corriente una vez que el vaso de mezcla esté asegurado a la base de la batidora mediante el procedimiento que se explica más abajo. Asimismo, antes de retirar el vaso de mezcla de la base de la batidora, desenchufe la unidad de la toma de corriente.

1. Coloque el vaso de mezcla sobre una superficie plana y ábralo.
2. Llene el vaso con sus ingredientes favoritos sin superar la marca de nivel máximo.
3. Encaje la base de las cuchillas al extremo abierto del vaso.
4. Dele la vuelta al vaso de mezcla y encaje el vaso y la base de las cuchillas en la base de la batidora procurando que los tres microinterruptores estén en la posición correcta.
5. Pulse el botón para activar la unidad y manténgalo presionado durante el tiempo que quiera que funcione.
6. No haga funcionar la batidora vacía.
7. Deje de presionar el botón para detener la unidad.
8. Cuando termine de batir, dele la vuelta al vaso de mezcla, deposítelo sobre una superficie plana, quítele la cuchilla y póngale la tapa.

NOTAS

1. El aparato no debe funcionar ininterrumpidamente durante más de 30 segundos. Deje que se enfríe antes de volver a utilizarlo.
2. El vaso de mezcla y la tapa pueden lavarse en el lavavajillas.
3. Solo debe utilizarse con líquidos como agua, leche, así como frutas blandas como manzanas, plátanos, zanahorias, etc. Trocee las frutas antes de batirlas.
4. Para hacer bebidas frías, procure que los cubitos de hielos no tengan un tamaño superior a 2x2 cm y añada un poco de agua con el hielo. Se recomienda no añadir más de 90 g de hielo de una vez.
5. El motor se detendrá automáticamente si se sobrecarga. En tales casos, vacíe el vaso, espere 15 minutos a que el motor se enfríe y pruebe a usarlo de nuevo.

LIMPIEZA

1. Desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
2. Después de usarlo, limpie el exterior con un paño humedecido y séquelo con paño seco. Manténgalo alejado del agua y de lugares con niveles de humedad elevados.
3. Lave el vaso y la cuchilla bajo el agua del grifo.
4. Mantenga a los niños alejados del conjunto del vaso y la cuchilla.
5. No lo limpie con sustancias como benceno, diluyentes, etc.
6. Manténgalo alejado de la luz directa del sol y de los lugares húmedos.
7. Nunca lo limpie sumergiendo la base (unidad motriz) o el cable de alimentación en el agua.

ESPECIFICACIONES

AC 220V-240V 50/60Hz 300W



Esta marca indica que el producto no se debe desechar junto con la basura doméstica dentro de la Unión Europea. Para evitar daños al medio ambiente y la salud humana por la eliminación incontrolada de desechos, deberá reciclarlos responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el aparato usado, utilice los sistemas de recogida selectiva o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto. Ellos depositarán este producto en el lugar correcto para que sea reciclado.

GARANTÍA DEL PRODUCTO

Bergner Europe S.L. garantiza el electrodoméstico de la marca BERGNER por un periodo de 3 años, mientras se haga un uso normal y siguiendo las instrucciones de uso y cuidado que se le indican en este manual de instrucciones.

El producto que usted ha adquirido es solo para uso doméstico y no cubre su uso en establecimientos profesionales, abusos, uso negligente o no acorde a las instrucciones de uso proporcionados.

En caso de que su producto resultase defectuoso en las condiciones indicadas durante el periodo de garantía, por favor, envíelo a portes pagados a la siguiente dirección: Bergner Europe S.L., Carretera del Aeropuerto, Kilómetro 4, Edificio San Lamberto, Planta 3, 50011 Zaragoza, España. Bergner Europe S.L. analizará el producto y si es defectuoso, reparará el defecto de fábrica o bien se sustituirá por otro idéntico, o si no estuviese disponible, por uno similar.

La garantía será válida siempre presentando el recibo de compra del producto y este documento de garantía.

Servicio de atención al cliente
E-mail: sat@bergnereurope.com
Telf.: +34 976 108 538

Horario de atención al cliente: lunes a viernes de 8h a 17h.

ENGLISH



IMPORTANT SAFEGUARD:

Before using the electrical appliance, the following basic precaution should always be followed including the following.

1. Read all instructions first.
2. Before use, check that the voltage of your wall outlet corresponds to the rated voltage manner.
3. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
4. To protect against risk of electrical shock do not put in water or other liquid.
5. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surface.
6. To reduce the risk of electric shock, never operate this product with wet hands, spill liquid in the product or submerge it in water or any other liquid.
7. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
8. Children should be supervised to ensure that they do not play with or touch the appliance.
9. Pay more attention on the running appliance, never leave appliance unattended.
10. Do not place an appliance on or near a hot gas or on a heated oven.
11. Do not use outdoors, household use only.
12. Never operate the product when the cup is empty and do not remove the cup lid before the blades come to a complete stop.
13. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
14. Avoid contacting moving parts.
15. Warning: misuse may cause serious injury.
Care is needed when handling cutting blades, especially when removing the blade from the bottle, emptying the bottle and during cleaning.
16. Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender.
17. Blades are sharp. Handle carefully.
18. To reduce the risk of injury, never place cutter-assembly blades on base without jar properly attached.
19. Always operate blender with cover in place.
20. Always operate appliance on a flat surface.
21. Never use any attachments which are not listed on the instruction book. The use of attachments, including canning jars, etc., not recommended by the manufacturer may cause a risk of injury to persons.
22. Do not blend hot liquids.

Save these instructions.

Usage of the blender

WARNING

The power plug can be inserted into a mains outlet socket Only after Sport Bottle is securely installed on Blender Base as per below procedure; and before remove Sport Bottle from Blender Base, unplug the unit from mains outlet socket.

1. Place the sport bottle on a flat surface , open the bottle ,
2. Fill the bottle with your favorite ingredients , all the ingredient must be filled below the bottle max level mark,
3. Fasten the blade base on the open end of the bottle ,
4. Turn the bottle upside down , put the bottle and blade base together on the blender base, ensure the three micro switch block in right position ,
5. Press the pulse button to start the machine, during operating, your finger need to press the button.
6. Do not operate the blender without loading
7. If you want to stop the machine, please leave your finger from the pulse button.
8. After blend, turn the bottle over and place on a flat surface, take out the blade base, put the drinking lid on.

NOTES

1. The appliance is only permitted to use 30's continuously maximum. Before it's used again, it must cool down enough.
2. Bottle and cap are dishwasher safe.
3. Only for liquid like water, milk and soft fruits like Apple, banana, carrot, etc. Cut fruit first in pieces.
4. If for cool drink, please sure the ice cube not large than 2*2cm, and please put some liquid together with the ice, ice weight recommend no more than 90g one time
5. When overload, motor will automatically stop, please unplug, empty cup, wait for 15 minutes to cool down motor, after can use again.

CLEANING

1. Unplug the appliance from wall outlet before cleaning.
2. After use, clean the main body with wet towel and dry it with dry towel. Absolutely keep away from water or high humidity.
3. Wash the cup and blade part in running water.
4. Keep children away from the combined cup and blade.
5. Don't clean it with "thinner" or "benzene" etc.
6. Keep away from direct sunlight and damp place.
7. Never immerse the Base (Motor unit) or power cord into water for cleaning.

SPECIFICATION

AC 220V-240V 50/60Hz 300W



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.
To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

PRODUCT WARRANTY

Bergner Europe S.L. guarantees BERGNER appliance for a period of 3 years, provided it is used as per the instructions on use herby attached.

The product you acquire is intended to be used only in standard home, thus guarantee does not include use in professional establishments, bad use, or abnormal wear not according to the care tips provided.

If you find your product defective during the guarantee period, may the owner send the product, with the postage paid to: Bergner Europe S.L., Carretera del Aeropuerto, Kilómetro. 4, Edificio San Lamberto, Planta 3, 50011 Zaragoza, España. Bergner Europe S.L will then examine the product, and if it is found to be defective, BERGNER will replace the product for a new one, or, a similar product if it is no longer available.

This guarantee will be valid only against the presentation of dated proof of purchase and this guaranteed card.

Customer service

Email: sat@bergnereurope.com

Telephone: +34 976 108 538

Customer service hours: Monday to Friday from 8h to 17h.

**PRECAUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI:**

Durante l'uso di un apparecchio elettrico è necessario rispettare alcune precauzioni di sicurezza, tra cui le seguenti.

1. Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso.
2. Prima dell'uso, verificare che la tensione della rete elettrica corrisponda a quella dell'apparecchio.
3. Non usare l'apparecchio se ha subito cadute o danni di qualsiasi tipo, se presenta malfunzionamenti o se il cavo o la spina sono danneggiati. Portare l'apparecchio presso il centro di assistenza più vicino affinché venga esaminato, riparato o regolato.
4. Per evitare il rischio di scossa elettrica, non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
5. Non lasciare che il cavo di alimentazione penda dal bordo del tavolo o del piano di lavoro o che entri in contatto con superfici calde.
6. Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non usare questo prodotto con le mani bagnate, non versare liquidi sul prodotto e non immergerlo in acqua o altri liquidi.
7. Questo apparecchio non deve essere usato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
8. Supervisionare i bambini per assicurarsi che non tocchino o giochino con l'apparecchio.
9. Prestare attenzione all'apparecchio quando è in funzione; non lasciarlo incustodito.
10. Non posizionare l'apparecchio sopra o in prossimità di fornelli a gas o forni caldi.
11. Non usare all'aperto; l'apparecchio è destinato al solo uso domestico.
12. Non mettere in funzione l'apparecchio quando il recipiente è vuoto e non rimuovere il coperchio prima che le lame si sia arrestata completamente.
13. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non è in uso, prima di pulirlo o di installare o rimuovere un componente.
14. Non toccare le parti in movimento.
15. Avvertenza! L'uso improprio comporta il rischio di lesioni gravi. Prestare attenzione durante la manipolazione della lama, in particolare durante la pulizia, lo svuotamento della bottiglia e la rimozione della lama dalla bottiglia.
16. Tenere mani e utensili fuori dal recipiente quando l'apparecchio è in funzione per evitare il rischio di danni all'apparecchio o lesioni gravi.
17. Le lame sono affilate. Manipolarle con attenzione.
18. Per ridurre il rischio di lesioni, non posizionare il gruppo lame sulla base se il recipiente non è fissato correttamente.
19. Usare il frullatore con il coperchio installato.
20. Usare l'apparecchio su una superficie piana.
21. Non usare accessori non elencati nel manuale di istruzioni. L'uso di accessori, tra cui contenitori,

non raccomandati dal fabbricante comporta il rischio di lesioni.

22. Non miscelare liquidi caldi.

Conservare queste istruzioni

Utilizzo del frullatore

AVVERTENZA!

La spina può essere collegata alla presa di corrente esclusivamente dopo aver installato saldamente la borraccia sulla base del frullatore come descritto di seguito; analogamente, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di rimuovere la borraccia dalla base del frullatore.

1. Posizionare la borraccia su una superficie piana e aprirla.
2. Riempire la borraccia con gli ingredienti; non superare la tacca riportata sulla borraccia.
3. Fissare il gruppo lama all'estremità della borraccia.
4. Capovolgere la borraccia e posizionarla insieme al gruppo lama sulla base del frullatore, assicurandosi che le tre linguette si blocchino in posizione.
5. Premere il pulsante a impulsi per avviare l'apparecchio; è necessario tenere premuto il pulsante durante il funzionamento.
6. Non usare il frullatore a vuoto.
7. Per arrestare l'apparecchio, rilasciare il pulsante a impulsi.
8. Al termine della miscelazione, capovolgere la borraccia e posizionarla su una superficie piana; rimuovere il gruppo lama e installare il tappo della borraccia.

NOTE

1. L'apparecchio non deve essere utilizzato continuamente per più di 30 secondi. Prima di usarlo nuovamente, attendere che si raffreddi sufficientemente.
2. La borraccia e il tappo della borraccia possono essere lavati in lavastoviglie.
3. L'apparecchio è destinato alla sola miscelazione di liquidi come acqua e latte e di frutta morbida come mele, banane, carote, ecc. Tagliare la frutta a pezzi prima di miscelarla.
4. Per preparare bevande fredde, usare pezzi di ghiaccio di dimensioni non superiori a 2*2 cm e aggiungere del liquido insieme al ghiaccio. Non usare più di 90 g di ghiaccio alla volta.
5. In caso di sovraccarico, il motore si arresterà automaticamente; prima di usare l'apparecchio nuovamente, scollegarlo dalla presa di corrente, svuotare la borraccia e attendere 15 minuti affinché il motore si raffreddi.

PULIZIA

1. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di pulirlo.
2. Dopo l'uso, pulire l'unità motore con un panno umido e asciugarla con un panno asciutto. Tenerla lontano dall'acqua e da fonti di umidità.
3. Lavare la borraccia e la lama sotto l'acqua corrente.
4. Tenere i bambini lontani dalla borraccia con il gruppo lama.
5. Non pulire la borraccia con diluenti, benzene, ecc.
6. Tenere l'apparecchio al riparo da luce solare diretta e umidità.
7. Non immergere la base (unità motore) o il cavo di alimentazione nell'acqua per pulirli.

SPECIFICHE TECNICHE

AC 220V-240V 50/60Hz 300W



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici nei Paesi dell'EU.

Per prevenire danni all'ambiente o alla salute derivanti da uno smaltimento scorretto del prodotto, si raccomanda di riciclarlo per favorire il recupero dei materiali riutilizzabili. Per smaltire l'apparecchio, utilizzare gli appositi sistemi di raccolta o contattare il rivenditore affinché il prodotto venga riciclato nel rispetto dell'ambiente.

GARANZIA DEL PRODOTTO

Bergner Europe SL garantisce l'apparecchio BERGNER per un periodo di 3 anni, purché utilizzato

secondo le istruzioni per l'uso allegate.

Il prodotto che acquisti è destinato al solo uso domestico, quindi la garanzia non copre l'uso del prodotto in stabilimenti professionali, un uso improprio o un'usura anormale non conforme ai suggerimenti per la cura forniti.

Se ritieni che il tuo prodotto sia difettoso durante il periodo di garanzia, puoi inviare il prodotto e la prova di acquisto a: Bergner Europe S.L, Carretera del Aeropuerto, Kilómetro. 4, Edificio San Lambert, Planta 3, 50011 Zaragoza, Spagna. Bergner Europe S.L esaminerà quindi il prodotto e, nel caso risultasse difettoso, BERGNER sostituirà il prodotto con uno nuovo o un prodotto simile in caso non fosse più disponibile.

Tale garanzia sarà valida solo a fronte della presentazione della prova d'acquisto datata del prodotto e della presente carta di garanzia.

Servizio clienti

E-mail: sat@bergnereurope.com

Telefono: +34 976 108 538

Orari e giorni: da lunedì a venerdì dalle 8:00 alle 17:00.

FRANÇAIS

MISES EN GARDE IMPORTANTES:

Avant d'utiliser un appareil électrique, respectez toujours les précautions élémentaires de sécurité, y compris les suivantes:

1. Lisez toutes les instructions.
2. Avant d'utiliser la machine, vérifiez que la tension du courant fourni par le réseau électrique de votre domicile correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de la machine.
3. Ne faites pas fonctionner cet appareil si le câble ou la prise d'alimentation est endommagé, si l'appareil présente un dysfonctionnement ou s'il est tombé ou a été endommagé. Retournez l'appareil au centre de réparation agréé le plus proche pour le faire réviser, réparer ou régler électriquement ou mécaniquement.
4. Pour vous prémunir contre les risques de choc électrique, n'immergez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
5. Ne laissez pas le câble suspendre d'un bord de table ou d'un comptoir et ne le laissez pas toucher une surface chaude.
6. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'utilisez jamais ce produit avec les mains mouillées, ne renversez pas de liquide dans le produit et ne l'immergez pas dans l'eau ou dans tout autre liquide.
7. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales, sensorielles réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances (y compris les enfants), sauf si une personne responsable de leur sécurité leur a donné les indications nécessaires ou les surveille pendant l'utilisation.
8. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
9. Restez attentif(ve) lorsque l'appareil est en marche; ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
10. Ne placez pas l'appareil sur ou près d'une cuisinière à gaz, ni sur un four chaud.
11. Utilisation domestique uniquement. N'utilisez pas l'appareil en extérieur.
12. Ne faites jamais fonctionner l'appareil lorsque le bol est vide et ne retirez pas le couvercle du bol avant que les lames soient complètement arrêtées.
13. Débranchez l'appareil de la prise secteur quand vous ne l'utilisez pas, avant d'ajouter ou d'enlever des pièces et avant de le nettoyer.
14. Évitez tout contact avec les pièces mobiles.
15. Avertissement : une utilisation incorrecte de cet appareil peut causer de graves blessures. Faites attention lorsque vous manipulez les lames de coupe, notamment quand vous retirez les lames du bol, quand vous videz le bol et pendant le nettoyage.
16. Gardez vos mains et les ustensiles hors du bol lorsque vous mixez des aliments afin de réduire tout risque de blessures corporelles graves ou de détérioration de l'appareil.
17. Les lames sont tranchantes. Manipulez-les avec précaution.
18. Pour réduire le risque de blessure, ne placez jamais les lames de coupe sur la base sans que le bol soit correctement fixé.
19. Utilisez toujours le mixeur avec son couvercle en place.
20. Placez toujours l'appareil sur une surface plate.
21. N'utilisez jamais d'accessoires non recommandés dans ce manuel d'instructions. L'utilisation d'accessoires, y compris des bocaux à conserve, etc., non recommandés par le fabricant, peut entraîner un risque de blessure pour les personnes.
22. Ne mélangez pas de liquides chauds.

Conservez ces instructions.

Utilisation du mixeur

AVERTISSEMENT

Insérez la prise d'alimentation dans une prise de courant secteur une fois que la bouteille de sport est correctement installée sur la base du mixeur, conformément à la procédure ci-dessous; et avant de retirer la bouteille de sport de la base du mixeur, débranchez l'appareil de la prise de courant.

1. Placez la bouteille de sport sur une surface plate. Ouvrez la bouteille.
2. Remplissez la bouteille avec les ingrédients à traiter sans dépasser la marque du niveau maximal

indiqué sur la bouteille.

3. Fixez la base avec la lame sur l'extrémité ouverte de la bouteille.
4. Tournez la bouteille à l'envers, placez la bouteille et la lame ensemble sur la base du mixeur, en vous assurant que le bloc des trois micro-interrupteurs est dans la bonne position.
5. Appuyez sur le bouton d'impulsion pour démarrer l'appareil. Votre doigt doit rester pressé sur le bouton pour faire fonctionner l'appareil.
6. N'utilisez jamais l'appareil à vide.
7. Si vous désirez arrêter l'appareil, veuillez enlever votre doigt du bouton d'impulsion.
8. Après le mélange, retournez la bouteille et placez-la sur une surface plane, retirez la base de la lame et mettez le couvercle.

REMARQUES

1. L'appareil ne doit être utilisé que durant 30 secondes à chaque fois. Avant qu'il ne soit utilisé à nouveau, il doit avoir suffisamment refroidi.
2. La bouteille et le bouchon peuvent être lavés au lave-vaisselle.
3. Utilisez cette fonction uniquement pour les liquides comme l'eau, le lait et les fruits mous comme la pomme, la banane, la carotte, etc. Coupez les fruits en morceaux.
4. Pour produire une boisson fraîche avec de la glace, veuillez vous assurer que le cube de glace ne dépasse pas 2 x 2 cm. Mettez un peu de liquide avec la glace. Le poids de la glace ne doit pas être supérieur à 90 g.
5. En cas de surcharge, le moteur s'arrête automatiquement. Veuillez débrancher le câble d'alimentation de la prise secteur, videz le bol et attendez 15 minutes que le moteur refroidisse avant de l'utiliser de nouveau.

NETTOYAGE

1. Débranchez l'appareil après utilisation et avant toute opération de nettoyage.
2. Après l'utilisation, nettoyez le boîtier principal avec un chiffon humide et séchez-le avec une serviette sèche. Gardez-le toujours éloigné de l'eau et de l'humidité.
3. Lavez le bol et la lame sous l'eau courante.
4. Les enfants doivent être tenus à distance du bol et de la lame.
5. Ne nettoyez pas l'appareil avec du dissolvant ou de l'essence.
6. Veillez à ce que l'appareil ne soit pas exposé à la lumière directe du soleil ni à l'humidité.
7. N'immergez jamais la base (bloc moteur) ou le câble d'alimentation dans l'eau lors du nettoyage.

SPÉCIFICATIONS

AC 220V-240V 50/60Hz 300W



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Pour éviter tout risque de nuire à l'environnement ou à la santé humaine par une élimination incontrôlée des déchets, recyclez cet article de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur chez qui vous avez acheté le produit. Il pourra reprendre ce produit pour un recyclage sans danger pour l'environnement.

GARANTIE DU PRODUIT

Bergner Europe S.L. garantit l'appareil BERGNER pour une période de 3 ans, à condition qu'il soit utilisé conformément aux instructions d'utilisation ci-jointes.

Le produit que vous acquérez est destiné à être utilisé uniquement dans le cadre d'un usage domestique standard, la garantie ne comprend donc pas l'utilisation dans des établissements professionnels, une mauvaise utilisation, ou une usure anormale non conforme aux conseils d'entretien fournis.

Si vous trouvez votre produit défectueux pendant la période de garantie, le propriétaire peut envoyer

le produit, avec les frais de port payés à : Bergner Europe S.L., Carretera del Aeropuerto, Kilómetro. 4, Edificio San Lamberto, Planta 3, 50011 Saragosse, Espagne. Bergner Europe S.L. examinera ensuite le produit et, s'il s'avère défectueux, BERGNER remplacera le produit par un nouveau produit ou un produit similaire s'il n'est plus disponible.

Cette garantie ne sera valable que contre la présentation d'une preuve d'achat datée et de cette carte de garantie et du reçu d'achat du produit.

Service à la clientèle

E-mail : sat@bergnereurope.com

Téléphone : +34 976 108 538

Horaires du service à la clientèle : du lundi au vendredi de 8h à 17h.

DEUTSCH



WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN:

Vor der Verwendung dieses elektrischen Gerätes sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden. Besonders die folgenden:

1. Lesen Sie zuerst alle Hinweise durch.
2. Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die Stromspannung Ihrer Steckdose der Nennspannung des Gerätes entspricht.
3. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt sind, wenn am Gerät Fehlfunktionen aufgetreten sind oder wenn es in irgendeiner Form beschädigt oder heruntergefallen ist. Bringen Sie das Gerät zum nächstgelegenen autorisierten Servicepartner, um es begutachten oder seine elektrischen bzw. mechanischen Teile reparieren oder austauschen zu lassen.
4. Schützen Sie sich vor Stromschlägen, indem Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
5. Lassen Sie das Stromkabel nicht an der Kante des Tisches herunterhängen oder in Kontakt mit heißen Flächen kommen.
6. Schützen Sie sich vor Stromschlägen, indem Sie das Produkt niemals mit nassen Händen bedienen und lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Gerät nicht ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten tauchen!
7. Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten und durch Personen mit mangelnder Erfahrung bzw. mangelndem Wissen bestimmt. Es sei denn, sie werden durch eine Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder sie wurden hinsichtlich der Verwendung des Geräts eingewiesen.
8. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sichergestellt ist, dass sie nicht mit dem Gerät spielen oder es berühren.
9. Beachten Sie besonders das eingeschaltete Gerät. Lassen Sie das Gerät nie unbeobachtet.
10. Stellen Sie das Gerät nie auf oder nah an einen heißen Ofen oder eine offene Flamme.
11. Nicht im Freien verwenden – nur für den häuslichen Gebrauch.
12. Lassen Sie das Gerät nie laufen, wenn der Becher leer ist. Entfernen Sie die Becherabdeckung nicht, bevor die Messer vollständig zum Stillstand gekommen sind.
13. Ziehen Sie den Stromstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird, wenn Bauteile aufgesetzt oder abgenommen werden oder wenn das Gerät gesäubert werden soll.
14. Vermeiden Sie es, sich bewegende Teile zu berühren.
15. Warnung: Eine falsche Handhabung kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
16. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn mit den Schneidmessern umgegangen wird. Ganz besonders, wenn die Messer vom Becher abgenommen werden, wenn der Becher geleert wird und wenn Teile gesäubert werden.
17. Während des Mixens nicht mit den Händen in den Behälter greifen und auch keine Küchenutensilien in den Behälter stecken! Andernfalls riskieren Sie schwere Verletzungen oder

Beschädigungen des Mixers.

18. Die Messer sind scharf. Vorsicht beim Umgang damit!

19. Um die Gefahr von Verletzungen zu vermeiden, setzen Sie niemals die Messer-Baugruppe auf das Grundgerät, ohne dass der Becher fest darauf geschraubt ist.

20. Benutzen Sie den Mixer nur mit richtig sitzender Abdeckung.

21. Benutzen Sie den Mixer nur auf ebenen Oberflächen.

22. Verwenden Sie niemals Zubehörteile, die nicht in der Bedienungsanleitung aufgelistet sind.

Die Verwendung von Zubehörteilen (einschließlich Einweggläsern usw.), die nicht vom Hersteller empfohlen sind, stellt eine Verletzungsgefahr für Personen dar.

23. Mixen Sie keine heißen Flüssigkeiten.

Heben Sie diese Anleitung auf.

Handhabung des Mixers

WARNUNG

Der Stromstecker darf erst in die Steckdose gesteckt werden, wenn die Sportflasche wie unten beschrieben fest auf das Mixergrundgerät gesetzt worden ist. Ziehen Sie den Stromstecker wieder heraus, bevor Sie die Sportflasche vom Mixergrundgerät abnehmen.

1. Stellen Sie die Sportflasche auf eine ebene Fläche und öffnen Sie die Flasche.
2. Befüllen Sie die Flasche mit Ihren Lieblingszutaten. Alle Zutaten müssen sich unterhalb der Markierung „max“ befinden. (Nicht übermäßig befüllen!)
3. Befestigen Sie die Messer-Baugruppe an der offenen Seite der Flasche.
4. Drehen Sie die Flasche auf den Kopf. Stellen Sie die Flasche mit der Messer-Baugruppe auf das Mixergrundgerät. Achten Sie dabei darauf, dass sich die drei Mikroriegel richtig einpassen.
5. Drücken Sie den Impulstaster, um die Maschine zu starten. Sie müssen so lange mit dem Finger auf den Taster drücken, wie der Mixer arbeiten soll.
6. Betreiben Sie den Mixer nicht ohne Befüllung.
7. Wenn Sie die Maschine anhalten wollen, lassen Sie den Finger vom Impulstaster los.
8. Drehen Sie nach dem Mixen die Flasche herum und stellen Sie sie auf eine ebene Fläche. Nehmen Sie die Messer-Baugruppe ab und setzen Sie stattdessen den Trinkdeckel auf die Flasche.

ANMERKUNGEN

1. Das Gerät darf maximal nur 30 Sekunden lang laufen. Bevor es wieder verwendet wird, muss es erst genug abkühlen.
2. Die Flasche und der Deckel sind spülmaschinenfest.
3. Nur für Flüssigkeiten wie Wasser und Milch und für weiche Früchte wie z. B. Äpfel, Bananen, Möhren und dergleichen. Früchte zuvor in Stücke schneiden.
4. Bei kalten Getränken achten Sie bitte darauf, dass die Eiswürfel nicht größer als 2 x 2 cm sind. Bitte geben Sie auch etwas Flüssigkeit zum Eis. Wir empfehlen, nicht mehr als 90 g Eis pro Mixgang zu verwenden.
5. Bei Überlastung schaltet sich der Motor automatisch ab. In diesem Falle bitte den Stromstecker herausziehen, den Becher abnehmen und den Motor 15 Minuten lang abkühlen lassen. Danach können Sie weiter mixen.

REINIGUNG

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Stromstecker aus der Dose.
2. Säubern Sie das Mixergrundgerät nach der Benutzung mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es mit einem trockenen ab. Das Mixergrundgerät grundsätzlich immer von Wasser und hoher Luftfeuchtigkeit fernhalten.
3. Den Becher und die Messer-Baugruppe unter fließendem Wasser abwaschen.
4. Kinder von der Becher-Messer-Kombination fernhalten.
5. Nicht mit Verdünner, Benzol oder dergleichen reinigen.
6. Von direkter Sonneneinstrahlung und feuchten Orten fernhalten.
7. Niemals das Grundgerät (die Motoreinheit) und das Stromkabel zum Reinigen in Wasser tauchen.

TECHNISCHE DATEN

AC 220V-240V 50/60Hz 300W



Dieses Zeichen bedeutet, dass das Produkt im gesamten EU-Gebiet nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Um schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch unsachgemäße Entsorgung zu verhindern, verwenden Sie die entsprechenden Rücknahmesysteme, so dass dieses Gerät ordnungsgemäß wiederverwertet werden kann. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihres gebrauchten Geräts bitte die entsprechenden Rückgabe und Sammelsysteme, oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Diese können das Produkt zurücknehmen und einer umweltfreundlichen Wiederverwertung zuführen.

PRODUKTGARANTIE

Bergner Europe S.L. gewährt eine Garantie für einen Zeitraum von 3 Jahren auf das BERGNER-Gerät, sofern es gemäß der beigefügten Bedienungsanleitung verwendet wird.

Das Produkt, das Sie erwerben, ist nur für den normalen Gebrauch zu Hause bestimmt. Die Garantie umfasst daher nicht die Verwendung in professionellen Einrichtungen, unsachgemäßen Gebrauch oder abnormalen Verschleiß, der durch Missachtung der Pflegetipps entstanden ist.

Falls sich der Artikel während der Garantiezeit als defekt herausstellt, ist der Besitzer berechtigt, den Artikel auf eigene Kosten an folgende Adresse zurückzusenden: Bergner Europe S.L., Carretera del Aeropuerto, Kilometro. 4, Edificio San Lamberto, Planta 3, 50011 Saragossa, Spanien. BERGNER wird den Artikel anschließend prüfen. Sollte dabei ein Defekt festgestellt werden, wird der Artikel von BERGNER durch ein neues oder gleichwertiges Produkt ersetzt, sofern das Original nicht mehr erhältlich ist.

Diese Garantie gilt nur gegen Vorlage eines datierten Kaufnachweises und dieser Garantiekarte sowie des Kaufbelegs des Produkts.

Kundendienst

E-Mail: sat@bergnereurope.com

Tel.: +34 976 108 538

Erreichbarkeit: Montag bis Freitag 8 bis 17 Uhr.

PORTUGAL



NOTAS IMPORTANTES DE SEGURANÇA:

Antes de usar o eletrodoméstico, devem ser sempre seguidas as seguintes precauções básicas:

1. Leia primeiro todas as instruções.
2. Antes da utilização, verifique se a voltagem da tomada de parede corresponde à exibida na placa de energia.
3. Não utilize qualquer aparelho com o fio ou ficha danificados, depois de avarias do equipamento, ou após este ter caído ou ter sido danificado de alguma forma. Devolva o aparelho ao centro de reparação mais próximo para ser examinado, reparado ou afinado elétrica ou mecanicamente.
4. Para se proteger contra um risco de choque elétrico, não coloque a base dentro de água ou de outros líquidos.
5. Não deixe o fio pendurado numa mesa ou bancada nem o deixe entrar em contacto com superfícies quentes.
6. Para reduzir o risco de choque elétrico, nunca utilize este produto com as mãos molhadas, não deixe cair líquidos para cima do produto, nem o coloque dentro de água.
7. Este aparelho não foi criado para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência ou conhecimentos, exceto se forem supervisionadas ou se lhes forem dadas instruções em relação à unidade, por uma pessoa responsável pela sua segurança.
8. As crianças devem ser supervisionadas para se assegurar de que não brincam com o aparelho.
9. Preste mais atenção ao aparelho em funcionamento. Nunca deixe o aparelho sem supervisão.
10. Não coloque o aparelho em cima ou perto de um aquecedor a gás ou num forno aquecido.
11. Não use no exterior. Apenas para uso doméstico.
12. Nunca utilize o produto quando o recipiente estiver vazio e não retire a tampa do recipiente antes das lâminas pararem por completo.
13. Retire a ficha da tomada quando não utilizar o aparelho, quando montar ou desmontar peças e antes de o limpar.
14. Evite o contacto com as peças móveis.
15. Aviso: Uma má utilização pode provocar lesões sérias. Tenha cuidado quando manusear as lâminas de corte, especialmente quando retirar a lâmina do recipiente, esvaziar o recipiente e durante a limpeza.
16. Mantenha as mãos e utensílios afastados do recipiente durante a utilização do aparelho, para reduzir o risco de lesões ou de danos na liquidificadora.
17. As lâminas são afiadas. Manuseie com cuidado.
18. Para reduzir o risco de lesões, nunca coloque lâminas de corte na base sem que o jarro esteja devidamente colocado.
19. Utilize sempre a liquidificadora com a cobertura no devido lugar.
20. Utilize sempre o aparelho numa superfície plana.

21. Nunca use quaisquer acessórios que não estejam listados no manual de instruções. A utilização de acessórios, incluindo jarros, que não sejam recomendados pelo fabricante, pode causar risco de lesões.

22. Não triture líquidos quentes.

Guarde estas instruções.

Utilização da Liquidificadora

AVISO

A ficha só pode ser inserida numa tomada quando a garrafa desportiva estiver bem instalada na base da liquidificadora, conforme indicado em baixo. Antes de retirar a garrafa desportiva da base da liquidificadora, retire a ficha da tomada.

1. Coloque a garrafa desportiva numa superfície plana. Abra a garrafa.
2. Encha a garrafa com os seus ingredientes preferidos. Todos os ingredientes têm de ficar abaixo da marca de nível máximo.
3. Aperte a base da lâmina na extremidade aberta da garrafa.
4. Vire a garrafa para baixo. Coloque a garrafa e a base da lâmina juntas na base da liquidificadora. Certifique-se de que os três micro-interruptores ficam bloqueados na posição correta.
5. Prima o botão de impulso para ligar a máquina. Durante o funcionamento, tem de manter o botão premido.
6. Não utilize a liquidificadora sem carga
7. Se desejar parar a máquina, deixe de premir o botão de impulso.
8. Após a liquidificação, vire a garrafa e coloque-a numa superfície plana. Retire a base da lâmina e coloque a tampa de beber.

NOTAS

1. Utilize o aparelho continuamente apenas durante um máximo de 30 segundos. Antes de o voltar a usar, deixe o motor arrefecer o suficiente.
2. A garrafa e a tampa podem ser lavadas na máquina de lavar loiça.
3. Apenas para líquidos como água, leite e frutos suaves como maçã, banana, cenoura, etc. Corte primeiro a fruta em pedaços.
4. Se usar com bebidas frias, certifique-se de que os cubos de gelo não são superiores a 2x2 cm e junte algum líquido ao gelo. Não recomendamos a utilização de mais de 90 g de gelo de cada vez.
5. Quando sobrecarregado, o motor pára automaticamente. Retire a ficha da tomada, esvazie o recipiente, espere 15 minutos até que o motor arrefeça e pode voltar a utilizar.

LIMPEZA

1. Retire a ficha do aparelho da tomada antes de proceder à limpeza.
2. Após a utilização, limpe a estrutura principal com uma toalha húmida e seque com uma toalha seca. Mantenha o aparelho sempre afastado da água e de zonas de elevada humidade.
3. Lave o recipiente e a lâmina em água corrente.
4. Mantenha as crianças afastadas do recipiente e da lâmina.
5. Não limpe com diluente ou benzeno.
6. Mantenha afastado da luz direta do sol e de locais húmidos.
7. Nunca coloque a base (unidade do motor) ou o fio da alimentação dentro de água para proceder à limpeza.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

AC 220V-240V 50/60Hz 300W



Esta marca indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos na UE. Para evitar possíveis perigos para o ambiente ou a saúde pública resultantes da eliminação descontrolada de resíduos, faça uma reciclagem responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, recorra aos sistemas de devolução e recolha, ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles aceitam este produto para uma reciclagem ecológica.

GARANTIA DO PRODUTO

A Bergner Europe S.L. oferece uma garantia do aparelho BERGNER de 3 anos, desde que seja usado conforme as instruções de utilização fornecidas.

O produto que adquiriu foi criado para ser usado apenas para fins domésticos. A garantia não inclui uma utilização profissional em estabelecimentos, uma má utilização ou desgaste anormal que não esteja de acordo com as dicas de cuidados a ter fornecidas.

Se encontrar defeitos no produto durante o período da garantia, pode enviar o produto, com portes pagos, para: Bergner Europe S.L., Carretera del Aeropuerto, Kilómetro. 4, Edificio San Lamberto, Planta 3, 50011 Zaragoza, España. A Bergner Europe S.L. irá examinar o produto e, se tiver defeitos, a BERGNER substitui o produto por um novo, ou por um produto semelhante, caso o produto anterior já não esteja disponível.

Esta garantia só é válida mediante a apresentação de uma prova de compra com a data, este cartão da garantia e o recibo da compra do produto.

Serviço de atenção ao cliente

Email: sat@bergnereurope.com

Telef.: +34 976 108 538

Horário de atenção ao cliente: de segunda a sexta-feira das 8h às 17h.

ES: AVISO: Para un uso adecuado, el usuario debe leer y entender primero el manual de uso de este producto.

EN: WARNING: For proper use, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

IT: AVVERTENZA! Per garantire un uso corretto, è necessario leggere e comprendere il manuale di istruzioni prima di usare il prodotto.

FR: AVERTISSEMENT : Pour une utilisation correcte, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'instructions avant d'utiliser ce produit.

DE: BITTE BEACHTEN: Zur sachgemäßen Verwendung muss die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch dieses Artikels aufmerksam gelesen werden.

PT: AVISO: Para proceder a uma utilização adequada, o utilizador tem de ler e compreender o manual do utilizador antes de usar este produto.

ES: No use el aparato si el cable está dañado.

EN: DO NOT use the appliance if the power cord is damaged.

IT: NON usare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato.

FR: N'utilisez PAS l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé.

DE: Das Gerät darf NICHT benutzt werden, wenn das Netzkabel beschädigt ist.

PT: NÃO use o aparelho se o fio da alimentação estiver danificado.



ES: No deje que los niños toquen el aparato. Manténgalo siempre fuera de su alcance.

EN: DO NOT let children operate the appliance. Always keep away from reaching by them.

IT: NON permettere ai bambini di usare l'apparecchio. Tenerlo fuori dalla loro portata.

FR: NE laissez PAS les enfants faire fonctionner l'appareil.

Gardez toujours l'appareil hors de leur portée.

DE: Das Gerät darf NICHT von Kindern bedient werden.

Von Kindern muss das Gerät immer weit entfernt aufbewahrt werden.

PT: NÃO permita que as crianças utilizem o aparelho. Mantenha-as sempre afastadas do aparelho.



ES: No intente desmontar el aparato. Si hay que repararlo, lléveselo a un técnico autorizado.

EN: DO NOT try to unassemble the appliance. If repair is needed, please find a qualified professional personnel.

IT: NON tentare di smontare l'apparecchio. Affidare eventuali riparazioni a un tecnico qualificato.

FR: Ne tentez PAS de démonter l'appareil. Si une réparation est nécessaire, veuillez consulter un personnel professionnel qualifié.

DE: Das Gerät NICHT zerlegen. Falls eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich an einen Fachbetrieb.

PT: NÃO tente desmontar o aparelho. Se forem necessárias reparações, contacte um técnico profissional qualificado.



ES: No permita que el agua entre en el aparato. Preste más atención si el aparato tiene que ser usado con agua o mezcla de agua.

EN: DO NOT let water get into the appliance. Please pay more attention if the appliance has to operate with water/ mixer of water.

IT: EVITARE che l'acqua penetri all'interno dell'apparecchio. Prestare particolare attenzione durante l'uso dell'apparecchio con acqua o altri liquidi.

FR: Ne laissez PAS d'eau s'infiltrer à l'intérieur de l'appareil. Veuillez prêter plus d'attention si l'appareil doit fonctionner avec de l'eau / un mélangeur d'eau.

DE: In das Gerät darf KEIN Wasser gelangen. Besonders aufpassen, wenn für das Gerät Wasser bzw. Wassergemische benutzt werden.

PT: NÃO permita que a água entre no aparelho. Preste mais atenção se o aparelho tiver de funcionar com água/mistura de água.



ES: No utilice el aparato en una zona donde los niños puedan tocarlo con facilidad, y no permita que los niños usen el aparato por sí mismos.

No mueva el aparato cuando tenga una cacerola o sartén sobre el mismo.

No modifique las piezas o repare el aparato usted mismo.

No coloque una hoja de papel entre la cacerola o sartén y el aparato. El papel se podría quemar.

EN: Do not use where children can easily touch the unit, or allow children to use the unit by themselves.

Do not move the unit when the pot or pan is on it.

Do not modify the parts, or repair the unit by yourself.

Do not place a sheet of paper between the pot or pan and the unit. The paper may get burnt.

IT: Non usare in prossimità di bambini e non permettere ai bambini di usare l'apparecchio da soli.

Non spostare l'apparecchio quando su di esso è presente una padella o una pentola.

Non modificare alcuna parte dell'apparecchio e non riparare l'apparecchio da soli.

Non posizionare fogli di carta tra la pentola o la padella e l'apparecchio, perché la carta potrebbe bruciare.

FR: N'utilisez pas cet appareil dans un endroit où les enfants pourraient facilement le toucher et ne laissez pas les enfants utiliser cet appareil eux-mêmes.

Ne déplacez pas l'appareil si une casserole ou une poêle est encore dessus.

Ne modifiez aucune pièce et ne réparez pas l'appareil vous-même.

Ne placez pas de feuille de papier entre une casserole ou une poêle et l'unité. Le papier pourrait brûler.

DE: Nicht an einer Stelle benutzen, die für Kinder leicht erreichbar ist. Kindern muss die Benutzung des Geräts untersagt werden.

Nicht verstellen, wenn ein Topf oder eine Pfanne darauf steht.

Keine Geräteteile verändern und keine eigenen Reparaturversuche unternehmen.

Zwischen dem Gerät und einem Topf oder einer Pfanne keinen Papierbogen einlegen. Das Papier kann sich entzünden.

PT: Não use em locais onde as crianças consigam tocar facilmente no aparelho, nem permita que as crianças usem o aparelho sozinhas.

Não mova a unidade quando tiver uma panela por cima.

Não modifique as peças nem tente reparar o aparelho sozinho.

Não coloque uma folha de papel entre a panela e a unidade. O papel pode arder.



Bergner Europe S.L.

Edificio San Lamberto, Planta 3, Ctra. Aeropuerto km 4, 50011, Zaragoza, Spain

www.bergnergroup.com

